



Repertoriul jurisprudenței

Cauza C-24/11 P

Regatul Spaniei împotriva Comisiei Europene

„Recurs — FEOGA — Secțiunea «Garantare» — Cheltuieli excluse de la finanțarea comunitară — Cheltuieli efectuate de Regatul Spaniei — Ajutor pentru producția de ulei de măsline”

Sumarul hotărârii

1. *Agricultură — FEOGA — Închiderea conturilor — Elaborarea deciziilor — Comunicarea în scris de către Comisie a rezultatelor verificărilor, adresată statelor membre — Conținut — Condiții — Nerespectare — Efect*

[Regulamentul nr. 729/70 al Consiliului, art. 5 alin. (2) lit. (c) al cincilea paragraf, și Regulamentul nr. 1258/1999 al Consiliului, art. 7 alin. (4) al cincilea paragraf; Regulamentul nr. 1663/95 al Comisiei, art. 8 alin. (1)]

2. *Agricultură — FEOGA — Închiderea conturilor — Limitare a refuzului de finanțare — Termen de 24 de luni — Punct de plecare — Comunicarea de către Comisie a rezultatelor verificărilor*

[Regulamentul nr. 729/70 al Consiliului, art. 5 alin. (2) lit. (c) și alin. (5), Regulamentul nr. 2261/84 al Consiliului, art. 12, și Regulamentul nr. 1258/1999 al Consiliului, art. 7 alin. (4) al cincilea paragraf; Regulamentul nr. 2366/98 al Comisiei, art. 16]

1. În temeiul articolului 8 alineatul (1) din Regulamentul nr. 1663/95 de stabilire a normelor de aplicare a Regulamentului nr. 729/70 privind procedura de închidere a conturilor FEOGA, dacă, în urma unei anchete, Comisia consideră că respectivele cheltuieli nu au fost efectuate în conformitate cu normele Uniunii, aceasta comunică statului membru în cauză rezultatele controalelor sale și indică măsurile corective ce trebuie luate pentru a se asigura conformitatea pe viitor. Această dispoziție impune ca neregula reproșată statului membru în cauză să figureze suficient de clar în comunicarea scrisă prevăzută la primul paragraf din această dispoziție, astfel încât statul respectiv să o cunoască perfect. Ignorarea acestei condiții lipsește de conținut garanția procedurală acordată statelor membre de articolul 5 alineatul (2) litera (c) al cincilea paragraf din Regulamentul nr. 729/70 privind finanțarea politicii agricole comune și de articolul 7 alineatul (4) al cincilea paragraf din Regulamentul nr. 1258/1999 privind finanțarea politicii agricole comune, care limitează în timp cheltuielile pentru care se poate refuza finanțarea prin FEOGA.

Articolul 8 alineatul (1) din Regulamentul nr. 1663/95 trebuie, așadar, interpretat în coroborare cu articolul 5 alineatul (2) litera (c) al cincilea paragraf din Regulamentul nr. 729/70 și cu articolul 7 alineatul (4) al cincilea paragraf din Regulamentul nr. 1258/1999, potrivit cărora Comisia nu poate exclude cheltuielile care au fost efectuate cu mai mult de 24 de luni înaintea notificării în scris a statului membru în cauză cu privire la rezultatele controalelor. Rezultă că comunicarea scrisă prevăzută la primul paragraf al respectivului articol 8 alineatul (1) are rolul de a avertiza asupra faptului

că pot fi excluse de la finanțarea prin FEOGA cheltuielile efectuate pe parcursul a 24 de luni care precedă notificarea acestei comunicări și, prin urmare, aceasta constituie elementul de referință pentru calcularea termenului de 24 de luni prevăzut.

În consecință, pentru a îndeplini funcția de avertizare, cu precădere în lumina articolului 5 alineatul (2) litera (c) al cincilea paragraf din Regulamentul nr. 729/70 și a articolului 7 alineatul (4) al cincilea paragraf din Regulamentul nr. 1258/1999, comunicarea menționată la articolul 8 alineatul (1) din Regulamentul nr. 1663/95 trebuie de la bun început să identifice suficient de precis toate neregulile reproșate statului membru în cauză care au stat, în definitiv, la baza corecției financiare efectuate. Numai o astfel de comunicare este în măsură să garanteze o cunoaștere perfectă a rezervelor Comisiei pentru a putea îndeplini funcția de avertizare conferită de această dispoziție și poate constitui elementul de referință pentru calcularea termenului de 24 de luni prevăzut la articolul 5 alineatul (2) litera (c) al cincilea paragraf din Regulamentul nr. 729/70 și la articolul 7 alineatul (4) al cincilea paragraf din Regulamentul nr. 1258/1999.

(a se vedea punctele 26, 28-31, 33 și 34)

2. În cadrul procedurii de închidere a conturilor FEOGA, data determinantă pentru a aprecia dacă o cheltuială a fost efectuată în termenul de 24 de luni prevăzut la articolul 5 alineatul (2) litera (c) al cincilea paragraf din Regulamentul nr. 729/70 privind finanțarea politicii agricole comune și la articolul 7 alineatul (4) al cincilea paragraf din Regulamentul nr. 1258/1999 privind finanțarea politicii agricole comune este data la care se stabilește cuantumul final al ajutorului compensatoriu și la care se plătește suma restantă de către statul membru în cauză.

În această privință, rezultă din coroborarea articolului 12 din Regulamentul nr. 2261/84 de adoptare a normelor generale privind acordarea ajutorului pentru producția de ulei de măsline și pentru organizațiile de producători cu articolul 16 din Regulamentul nr. 2366/98 de stabilire a normelor de aplicare a sistemului de ajutor la producție pentru uleiul de măsline pentru anii de comercializare 1998/1999, 1999/2000 și 2000/2001 că producătorii de ulei de măsline primesc un avans din cuantumul ajutorului solicitat la începutul fiecărei campanii agricole. Dar acești producători nu trebuie să constituie o garanție privind o eventuală obligație de restituire în ipoteza în care cuantumul final al ajutorului ar fi mai mic decât cel al avansului plătit. Cu toate acestea, în temeiul acestor dispoziții, statul membru în cauză plătește producătorilor suma restantă din ajutor doar în funcție de rezultatele obținute în urma efectuării tuturor controalelor prevăzute în acest scop. Cuantumul final al ajutorului datorat nu este, prin urmare, cunoscut înainte de plata acestei sume restante.

În consecință, în cadrul sistemului de ajutor la producție pentru uleiul de măsline, această plată a sumei restante determină data la care cheltuiala este efectuată în sensul articolului 5 alineatul (2) litera (c) al cincilea paragraf din Regulamentul nr. 729/70 și al articolului 7 alineatul (4) al cincilea paragraf din Regulamentul nr. 1258/1999. Astfel, obligația statului membru în cauză și creanța corelativă a producătorului sunt stabilite în mod definitiv tocmai la această dată. În această privință, faptul că plata avansului din cuantumul ajutorului solicitat nu este condiționată de constituirea unei garanții nu afectează nicidecum natura provizorie a acestei plăți.

(a se vedea punctele 45-47)